

РЕГИОНАЛЬНЫЙ КРУГЛЫЙ СТОЛ ПО ПРОГРАММЕ ВСЕМИРНОЙ СЕЛЬСКОХОЗЯЙСТВЕННОЙ ПЕРЕПИСИ 2020 ГОДА

3-7 апреля 2017 г. в г. Будапеште (Венгрия) прошло совещание: «Региональный круглый стол по Программе всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 года (ВСП-2020)», организованный Региональным отделением ФАО для Европы и Центральной Азии. Круглый стол был проведен с целью распространения среди стран Европы и Центральной Азии, принимающих участие в совещании, рекомендаций по Программе всемирной сельскохозяйственной переписи 2020 г., которая охватывает период с 2016 по 2025 г. Совещание было, в частности, организовано для того, чтобы помочь участникам приобрести более глубокое понимание новых методов сбора данных, новых тем и признаков переписи, рекомендуемых ФАО в рамках этой новой Программы.

В работе круглого стола приняли участие 45 представителей 20 государств - членов ФАО и девять - Статкомитета СНГ, ЕЭК, Евростата и ФАО (штаб-квартиры и Регионального отделения по Европе и Центральной Азии). Страны - члены ФАО были представлены участниками из Азербайджана, Албании, Армении, Беларуси, Боснии и Герцеговины, Бывшей Югославской Республики Македонии, Венгрии, Грузии, Израиля, Казахстана, Кыргызстана, Молдовы, Российской Федерации, Сербии, Таджикистана, Турции, Туркменистана, Узбекистана, Украины и Черногории. Участники круглого стола были непосредственными организаторами или ответственными исполнителями работ по сельскохозяйственной переписи (СП) и другим статистическим обследованиям в своих странах.

Участники приветствовали новые рекомендации по сельскохозяйственной переписи ВСП-2020 и высоко оценили содержание и сроки проведения круглого стола. Среди них были распространены печатные экземпляры публикации ФАО, посвященной Программе ВСП-2020 (на английском и русском языках) и другие материалы для совещания. Кроме того, перед совещанием участникам было рекомендовано ознакомиться с публикацией, также размещенной

на сайте ФАО на обоих языках: <http://www.fao.org/world-census-agriculture/wca2020/en/> и <http://www.fao.org/world-census-agriculture/wca2020/ru/>.

Совещание включало 17 технических сессий, каждая из которых была посвящена определенному техническому аспекту ВСП-2020. На сессиях были представлены доклады ФАО и отдельных стран с последующим обсуждением. В общей сложности было обсуждено 52 технических документа.

Подтвердили свои планы по проведению переписей в рамках раунда 2020 г. или сообщили о таковых: Азербайджан (2025), Албания (2022), Армения (2024), Беларусь (2019), Босния и Герцеговина (план/решение пока отсутствует), Бывшая Югославская Республика Македония (план/решение отсутствует), Венгрия (2020), Грузия (2024), Израиль (2018), Казахстан (план/решение пока отсутствует), Кыргызстан (2018), Молдова (2022), Сербия (2021), Таджикистан (план/решение отсутствует), Турция (2020), Туркменистан (план/решение отсутствует), Узбекистан (план/решение отсутствует), Украина (план/решение отсутствует) и Черногория (план/решение отсутствует). Российская Федерация провела в 2016 г. сельскохозяйственную перепись в рамках раунда 2020 г. и в настоящее время осуществляет обработку данных переписи.

Программа ВСП-2020 сохраняет идею о возможности охвата широкого диапазона данных и допускает возможность проведения сельскохозяйственной переписи одним из четырех способов (подходов): классический подход, модульный подход, использование регистров и административных записей в качестве источника данных для переписи и интегрированная программа переписи и обследований. В Программу вводятся три категории признаков переписи: существенные признаки, признаки генеральной совокупности и дополнительные признаки.

Участники признали важность сбора данных переписи: по всем 23 рекомендованным существенным признакам для обеспечения сопоставимости данных на национальном и

международном уровнях; по значимым для страны признакам генеральной совокупности для создания основы для последующих регулярных сельскохозяйственных и иных обследований; по релевантным для страны дополнительным признакам, в целях удовлетворения информационных потребностей различных заинтересованных сторон в статистических данных. Программа переписи определяется странами в соответствии с их информационными потребностями и приоритетами, на основе консультаций с пользователями данных и заинтересованными производителями официальной статистики, принимая во внимание необходимость обеспечения международных сопоставлений.

Представители стран-участниц признали необходимость избегать необоснованного дублирования сбора данных в рамках переписи, текущих статистических обследований и административных источников данных соответствующего качества. Участники отметили, что в ходе переписи необходимо уделять первостепенное внимание сбору данных по существенным признакам, рекомендованным в рамках Программы ВСП-2020, а также другим признакам, отвечающим национальным потребностям, особенно тем, что востребованы на низком административном и географическом уровнях, во избежание перенасыщения переписных листов. Данные по другим признакам (особенно неструктурным признакам, таким, как по производству, ценам и т. д.) могут быть получены на основе текущих статистических обследований или из административных источников, с большей периодичностью.

Участники отметили ряд существующих трудностей, связанных со своевременным и адекватным финансированием мероприятий переписи. Широко обсуждались методологические аспекты переписи, принимая во внимание потребности по повышению ее эффективности. Участники отметили, что модульный подход (впервые включенный в ВСП-2010) и интегрированная программа переписи и обследований (включенная впервые в ВСП-2020, одним из примеров которой служит Интегрированное сельскохозяйственное обследование - AGRIS) были рекомендованы в качестве эффективных подходов и важных шагов на пути к созда-

нию интегрированных систем сельскохозяйственной статистики в странах, где такие системы отсутствуют.

Участники подчеркнули решающее значение эффективной координации и сотрудничества между национальными учреждениями, ответственными за аграрный сектор (такими, как Министерство сельского хозяйства) и за производство официальной статистики (Национальная статистическая служба), с одной стороны, и с другими заинтересованными правительственными учреждениями и органами местной администрации - с другой стороны, в ходе подготовки и проведения СП.

В продолжение доклада, представленного ФАО о связи сельскохозяйственной переписи с переписью населения и жилищного фонда (ПНиЖФ) и доклада Грузии, где было совмещено проведение ПНиЖФ и СП, широко обсуждались преимущества синхронизации этих переписей. Подробно обсуждалось использование сельскохозяйственного модуля в переписи населения и жилищного фонда для сбора признаков генеральной совокупности с целью построения основ выборки для последующего сбора данных по признакам сельскохозяйственной переписи с помощью выборочных обследований. Однако были отмечены операционные трудности, в особенности связанные со спецификой некоторых признаков сельскохозяйственной переписи, являющихся более чувствительными и сложными для сбора; временными несоответствиями; увеличением нагрузки на перепись населения; координацией между различными правительственными органами, участвующими в двух операциях; трудностями, связанными с адекватным включением сельскохозяйственного модуля в переписной лист переписи населения. По крайней мере, три страны региона рассматривают возможность совмещения полевых операций переписи населения и сельскохозяйственной переписи в рамках раунда ВСП-2020 г. (в Беларуси уже принято такое решение, а Кыргызстаном и Украиной рассматривается такой вариант). Были освещены трудности, связанные с подобным сочетанием полевых операций, а также риск перегрузки респондентов и ухудшения качества данных.

Проведено всестороннее обсуждение других специфических вопросов, связанных со сбором данных переписи, таких, как:

- конкретные Цели устойчивого развития (ЦУР), мониторингу которых может способствовать сельскохозяйственная перепись;
- когда лучше использовать модульный подход проведения СП;
- охват сельскохозяйственной переписи;
- проблема, связанная с построением генеральной совокупности для сельскохозяйственной переписи и ее актуализация в период между переписями;
- использование переписи населения и административных источников данных для подготовки генеральной совокупности аграрных хозяйств;
- использование административных источников в качестве источника данных для признаков переписи;
- необходимость учитывать типологию аграрных хозяйств при разработке методологии и инструментов переписи, а также при организации переписи;
- трудности, связанные со сбором данных по деградации земель, и необходимость хорошей подготовки персонала переписи;
- измерение рабочего времени, а также сбор других данных, связанных с трудовой деятельностью в хозяйстве;
- различия между данными переписи и данными текущей статистики (например, по трудовой деятельности в хозяйстве, животноводству) в результате использования разных учетных периодов;
- согласование текущей сельскохозяйственной статистики с данными сельскохозяйственной переписи и проблема обратного пересчета временных рядов и т. д. Следует отметить большой интерес участников совещания, проявленный к российскому опыту по пересчету динамических рядов показателей сельского хозяйства на основе результатов сельскохозяйственной переписи.

Участниками совещания был отмечен положительный опыт Росстата по использованию новых технологий сбора данных и их обработки.

Было подчеркнуто важное значение информационно-разъяснительной кампании, а также широкого и своевременного распространения результатов переписи. Отмечено, что для надлежащего финансирования на всех этапах переписи должно быть обеспечено хорошее и своевременное плани-

рование и составление бюджета всех работ по переписи, включая информационно-разъяснительную кампанию и распространение результатов переписи.

Данные на уровне общин вызвали большой интерес у участников. Российская делегация поддержала мнение ФАО по вопросу важности сбора данных на уровне общин, поскольку они дополняют данные по сельхозпроизводителям, и поделилась имеющимся опытом (Росстатом был разработан и апробирован переписной лист сельского поселения муниципального района в ходе пробной сельскохозяйственной переписи 2012 г.).

В ходе совещания также были обсуждены другие аспекты производства и распространения результатов переписи, такие, как обеспечение конфиденциальности при представлении данных и использование соответствующих стандартных статистических классификаций (таких, как МСОК), классификаций, рекомендованных в Программе ВСП-2020 (например, классификаций землепользования, сельскохозяйственных культур, домашнего скота, машин и оборудования), а также классов табулирования в целях обеспечения международных сопоставлений основных результатов переписи. В этой связи было отмечено, что при использовании собственных устоявшихся классификаций страны должны обеспечить производство и распространение итогов переписи в соответствии с вышеупомянутыми международными стандартами и рекомендациями.

Участники подчеркнули важность разработки новых рекомендаций ФАО по операционным аспектам проведения переписи (ВСП-2020, Том 2) и приветствовали усилия ФАО в этом направлении. Участники отметили значение и целесообразность предоставления рекомендаций и передового опыта стран в рамках данной публикации и других публикаций ФАО и Глобальной стратегии совершенствования сельскохозяйственной и сельской статистики.

Представители стран отметили непрерывное содействие ФАО в отношении проведения сельскохозяйственных переписей в регионе и выразили надежду на получение дальнейшей поддержки в рамках нового раунда ВСП.